



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 November 2013  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 135 повестки дня

### Планирование по программам

#### Доклад Пятого комитета

*Докладчик:* г-н Кен Сиах (Сингапур)

#### I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2013 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Планирование по программам», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 5-м и 7-м заседаниях 9 и 17 октября 2013 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/68/SR.5 и 7).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят третьей сессии (A/68/16).

#### II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/68/L.3

4. На своем 7-м заседании 17 октября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Планирование по программам» и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Нигерии (A/C.5/68/L.3).
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/68/L.3 без голосования (см. пункт 7).
6. После принятия этого проекта резолюции с заявлениями выступили представитель Кубы и представитель Европейского союза.



### III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Планирование по программам

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [37/234](#) от 21 декабря 1982 года, [38/227](#) А от 20 декабря 1983 года, [41/213](#) от 19 декабря 1986 года, [55/234](#) от 23 декабря 2000 года, [56/253](#) от 24 декабря 2001 года, [57/282](#) от 20 декабря 2002 года, [58/268](#) и [58/269](#) от 23 декабря 2003 года, [59/275](#) от 23 декабря 2004 года, [60/257](#) от 8 мая 2006 года, [61/235](#) от 22 декабря 2006 года, [62/224](#) от 22 декабря 2007 года, [63/247](#) от 24 декабря 2008 года, [64/229](#) от 22 декабря 2009 года, [65/244](#) от 24 декабря 2010 года, [66/8](#) от 11 ноября 2011 года и [67/236](#) от 24 декабря 2012 года,

*ссылаясь также* на круг ведения Комитета по программе и координации, который изложен в приложении к резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года,

*рассмотрев* доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят третьей сессии<sup>1</sup>,

1. *вновь подтверждает* роль Комитета по программе и координации как основного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по вопросам планирования, составления программ и координации;

2. *вновь особо отмечает* роль пленарных заседаний и главных комитетов Генеральной Ассамблеи в рассмотрении соответствующих рекомендаций Комитета по программе и координации, относящихся к их работе, и принятии решений по ним, в соответствии с положением 4.10 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки<sup>2</sup>;

3. *подчеркивает*, что определение приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является прерогативой государств-членов, как указано в мандатах директивных органов;

4. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 16 (A/68/16).

<sup>2</sup> ST/SGB/2000/8.

5. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении оценки<sup>3</sup>, годового обзорного доклада Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2012 год<sup>4</sup>, поддержки «Нового партнерства в интересах развития Африки» со стороны Организации Объединенных Наций<sup>5</sup> и докладов Объединенной инспекционной группы<sup>6</sup>.

---

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 16 (A/68/16), глава II.B.*

<sup>4</sup> Там же, глава III.A.

<sup>5</sup> Там же, глава III. B.

<sup>6</sup> Там же, глава IV.